

FEIDER

MACHINES



GENERATOR BENZYNOWY

FG3000-A

INSTRUKCJA OBSŁUGI

UWAGA: Przed użyciem produktu należy zapoznać się z instrukcją.

SPIS TREŚCI

1. INSTRUKCJABEZPIECZEŃSTWA	3
2. IDENTYFIKACJACZĘŚCI	7
3. MONTAŻ	
4. KONTROLE	8
5. UŻYCIEGENERATORA	10
6. KONTROLAPRZED EKSPLOATACJĄ	13
7. URUCHAMIANIE	/ WYŁĄCZANIE SILNIKA 15
8. KONSERWACJA	16
9. TRANSPORT	I PRZECHOWYWANIE 20
10. ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW	22
11. DIAGRAMPRZEWODÓW	23
12. SPECYFIKACJE24	
13. DEKLARACJA	ZGODNOŚCIWE 25
14. GWARANCJA	26
15. USZKODZENIEPRODUKTU	27
16. WYŁĄCZENIAGWARANCJI	28

1. INSTRUKCJA BEZPIECZEŃSTWA



Ostrzeżenie:

1. Uwaga! Spaliny są toksyczne. Nie uruchamiaj generatora w pomieszczeniu bez systemu wentylacji!
2. Dzieci należy chronić, trzymając je w bezpiecznej odległości od agregatu prądotwórczego!
3. Napełnianie agregatów prądotwórczych podczas pracy jest niedozwolone!
4. Jeśli generator będzie zamontowany w zamkniętym pomieszczeniu, należy przestrzegać odpowiednich przepisów bezpieczeństwa przeciwpożarowego i przeciwwybuchowego!
5. Nie podłączać do obwodu domowego!
6. Nie używać w stanie mokrym!
7. Przechowywać w miejscu łatwopalnym!
8. Podczas tankowania:
 - a) zatrzymać silnik;
 - b) zakaz palenia;
 - c) Nie rozlewać.

1.1 OGÓLNE INSTRUKCJE

- Operator musi znać zasady funkcjonowania i budowę generatora i silnika. Musi wiedzieć, jak zatrzymać silnik w nagłych przypadkach i jak manipulować urządzeniami sterującymi.
- Nigdy nie pozwalaj dzieciom na korzystanie z tego urządzenia.
- Nigdy nie pozwalaj na korzystanie z urządzenia osobom, które nie znają tych instrukcji. Lokalne przepisy mogą nakładać ograniczenia dotyczące wieku użytkownika.
- Nie używaj tego urządzenia, gdy w pobliżu znajdują się ludzie, a w szczególności dzieci lub zwierzęta domowe. Należy odsunąć je od miejsca pracy.
- Operator lub użytkownik ponosi odpowiedzialność za ewentualne wypadki lub szkody wyrządzone innym osobom lub ich mieniu.
- Nie należy nosić luźnych ubrań ani biżuterii, ponieważ mogą one zaplątać się w pracujące maszyny.
- Stosować środki bezpieczeństwa. Noś sprzęt ochronny, taki jak maska przeciwpyłowa, antypoślizgowe buty ochronne, kask lub ochrona słuchu.
- Zachowaj czujność, patrz co robisz i zachowaj zdrowy rozsądek podczas korzystania z generatora. Nie używaj go, gdy jesteś zmęczony lub pod wpływem narkotyków, alkoholu lub leków.
- Zainstaluj generator w miejscu, które jest dobrze wentylowane i upewnij się, że między generatorem a ścianami budynku lub innymi urządzeniami jest co najmniej 1,5 metra odstępu. Nie należy umieszczać łatwopalnych cieczy lub gazów w pobliżu generatora.
- Nie należy uruchamiać generatora w zamkniętym lub źle wentylowanym pomieszczeniu. Spaliny z silnika zawiera tlenek węgla, który jest toksyczny i może prowadzić do utraty przytomności lub śmierci.
- Generator należy uruchamiać zgodnie z mocą podaną w instrukcji obsługi. Nie należy uruchamiać generatora z przeciążeniem lub z nadmierną prędkością.
- Tłumik generatora staje się bardzo gorący podczas pracy silnika, a nawet przez pewien czas po jego zatrzymaniu. Nie należy go dotykać, gdyż grozi to poparzeniem.
- Nie należy transportować ani przenosić generatora do czasu jego ostygnięcia.

- Należy przeprowadzać okresową konserwację i natychmiast rozwiązywać pojawiające się problemy. Nie należy uruchamiać generatora przed usunięciem każdej wykrytej usterki.
- Generator wykorzystuje system chłodzenia powietrzem i konieczne jest regularne czyszczenie jego elementów, w tym kratki, pokrywy wentylatora i samego wentylatora, aby zapewnić chłodzenie.
- Utrzymuj filtr paliwa w czystości i regularnie wymieniaj olej w silniku.
- Okresowo sprawdzać instalację połączeń i szczelność mocowań, w razie potrzeby dokręcając je.
- Należy okresowo czyścić elementy filtra powietrza, a w razie potrzeby wymienić filtr powietrza.
- Przed uruchomieniem lub zatrzymaniem generatora należy odłączyć wszelkie urządzenia elektryczne, które są podłączone do prądu.
- Przed transportem generatora należy opróżnić zbiornik paliwa.
- Konserwacja i naprawa generatora musi być wykonywana przez wykwalifikowanego technika z autoryzowanego centrum obsługi posprzedażnej.


Ostrzeżenie: podczas uruchamiania generatora za pomocą linki należy uważać na nagłe zmiany obrotów silnika!!! Ryzyko zranienia!!! Nigdy nie przykrywaj generatora podczas jego pracy. Odcięcie zamontowane na generatorze ma na celu zmniejszenie ryzyka porażenia prądem. W przypadku konieczności jego wymiany na inny wyłącznik, musi on odpowiadać specyfikacjom technicznym generatora. Ze względu na istotne ograniczenia mechaniczne, konieczne jest użycie elastycznego kabla w płaszczu z mocną gumową warstwą ochronną (zgodną z IEC 245-4) lub podobnego kabla. W przypadku stosowania przedłużacza elektrycznego, całkowita długość przedłużenia nie może przekraczać 60 m, gdy przekrój przewodu wynosi 1,5 mm² i nie może przekraczać 100 m, gdy przekrój przewodu wynosi 2,5 mm².

1.2 DODATKOWE WYMAGANIA DOTYCZĄCE ZESPOŁÓW PRĄDOTWÓRCZYCH MAŁEJ MOCY PRZEZNACZONYCH DO

- Chroń dzieci, trzymając je w bezpiecznej odległości od agregatu prądotwórczego.
- Paliwo jest łatwopalne i łatwo się zapala. Nie tankować podczas pracy. Nie należy tankować paliwa podczas palenia lub w pobliżu otwartego ognia. Nie rozlewać paliwa.
- Niektóre części silnika spalinowego są gorące i mogą powodować oparzenia. Należy zwracać uwagę na ostrzeżenia umieszczone na zespole prądotwórczym.
- Spaliny z silnika są toksyczne. Nie należy eksploatować agregatu w pomieszczeniach niewentylowanych. W przypadku montażu w pomieszczeniach wentylowanych należy przestrzegać dodatkowych wymagań w zakresie ochrony przeciwpożarowej i przeciwwybuchowej.
- Przed przystąpieniem do użytkowania należy sprawdzić zespół prądotwórczy i jego wyposażenie elektryczne (w tym przewody i połączenia wtykowe), czy nie są uszkodzone.
- Ochrona przed porażeniem prądem elektrycznym zależy od wyłączników specjalnie dobranych do zespołu prądotwórczego. Jeżeli wyłączniki wymagają wymiany, należy je zastąpić wyłącznikami o identycznych wartościach znamionowych i charakterystyce działania.
- Ze względu na wysokie naprężenia mechaniczne należy stosować wyłącznie wytrzymałe przewody elastyczne o powłoce gumowej (zgodnie z IEC 60245-4) lub równoważne.
- Użytkownik powinien stosować się do przepisów bezpieczeństwa elektrycznego obowiązujących w miejscu użytkowania agregatów prądotwórczych.

- Użytkownik musi przestrzegać wymagań i środków ostrożności przy zasilaniu instalacji przez agregaty prądotwórcze, w zależności od istniejących środków ochronnych w tej instalacji i obowiązujących przepisów.
- Zespoły prądotwórcze należy obciążać tylko do ich mocy znamionowej w znamionowych warunkach otoczenia.
- Przed przystąpieniem do prac konserwacyjnych należy upewnić się, że nie jest możliwy przedwczesny rozruch.

1.3 ŚRODKI BEZPIECZEŃSTWA PRZY NAPEŁNIANIU ZBIORNIKA PALIWA

- Paliwo jest bardzo łatwopalne i trujące.
- Ten generator używa tylko benzyny; każdy inny rodzaj paliwa spowoduje uszkodzenie silnika.
- Nie należy przepelniać zbiornika benzyną, aby uniknąć rozlania. Jeśli zauważysz rozlaną benzynę, należy ją całkowicie wytrzeć suchą szmatką przed uruchomieniem silnika.
- W przypadku przypadkowego połknięcia paliwa, wdychania oparów paliwa lub dostania się kropli paliwa do oczu należy natychmiast zgłosić się do lekarza. Jeżeli pewna ilość paliwa zostanie rozlana na skórę lub ubranie, należy je umyć lub zmienić odzież.
- Zawsze zatrzymuj silnik generatora podczas napełniania go paliwem.
- Nigdy nie należy napełniać zbiornika paliwa podczas palenia tytoniu lub w pobliżu otwartego płomienia.
- Upewnij się, że nie rozlałeś paliwa na silnik i kratkę wydechową generatora podczas napełniania paliwem.
- Paliwo należy przechowywać w odpowiednim miejscu i chronić przed wszelkimi źródłami ognia.
- Wlewanie paliwa przeprowadzać w bezpiecznym miejscu i powoli otwierać korek paliwa, aby uwolnić ciśnienie, które wytworzyło się w zbiorniku. Przed uruchomieniem silnika należy wytrzeć wszelkie krople benzyny, które się rozlały.
- Aby zapobiec pożarowi, należy odsunąć generator na odległość co najmniej kilku metrów⁴ od miejsca tankowania paliwa.
- Przed uruchomieniem należy upewnić się, że korek paliwa jest szczelnie zamknięty.
- Nie trzymać benzyny w zbiorniku przez dłuższy czas.
-  Podczas używania lub transportowania generatora, upewnij się, że trzymasz generator w pozycji pionowej, w przeciwnym razie paliwo może wydostać się z gaźnika lub zbiornika paliwa.

1.4 BEZPIECZEŃSTWO ELEKTRYCZNE

- Przed każdym użyciem należy upewnić się, że podłączane obciążenie nie przekracza mocy prądu wytwarzanego przez generator.

Aby uniknąć porażenia prądem, należy postępować zgodnie z poniższymi instrukcjami:

- Nie należy dotykać generatora mokrymi rękami.
- Nie należy uruchamiać generatora w czasie deszczu lub śniegu.
- Nie należy uruchamiać generatora w pobliżu wody.
- Podłączyć generator do uziemienia. Do przewodu uziemiającego należy użyć odpowiednio grubego przewodnika.
- Nie należy eksploatować generatora równolegle z innym generatorem.
- W przypadku stosowania przedłużaczy elektrycznych należy upewnić się, że są one wystarczająco grube, aby przewodzić prąd i że są prawidłowo stosowane.



Podłączenie generatora służącego do zasilania pomocniczego do instalacji elektrycznej budynku musi być wykonane przez wykwalifikowanego elektryka i zgodnie z przepisami

obowiązującymi przepisami i normami w dziedzinie energii elektrycznej. Nieprawidłowe podłączenie spowoduje wyciek prądu z generatora do linii publicznego przedsiębiorstwa energetycznego. Taki wyciek może spowodować porażenie prądem pracowników publicznego przedsiębiorstwa energetycznego pracujących na sieci lub innych osób mających kontakt z linią podczas przerwy w dostawie energii elektrycznej. Ponadto, po przywróceniu zasilania publicznego, generator może eksplodować, zapalić się lub spowodować pożar instalacji elektrycznej budynku.















Przed podłączeniem urządzeń elektrycznych do generatora należy upewnić się, że ich specyfikacje napięciowe i częstotliwość działania odpowiadają charakterystyce technicznej generatora. Może dojść do uszkodzenia, jeśli podłączone urządzenie nie jest zaprojektowane do działania z tolerancją napięcia +/- 10% lub tolerancją częstotliwości +/- %3 w porównaniu z tymi parametrami generatora.

1.5 OCHRONA ŚRODOWISKA

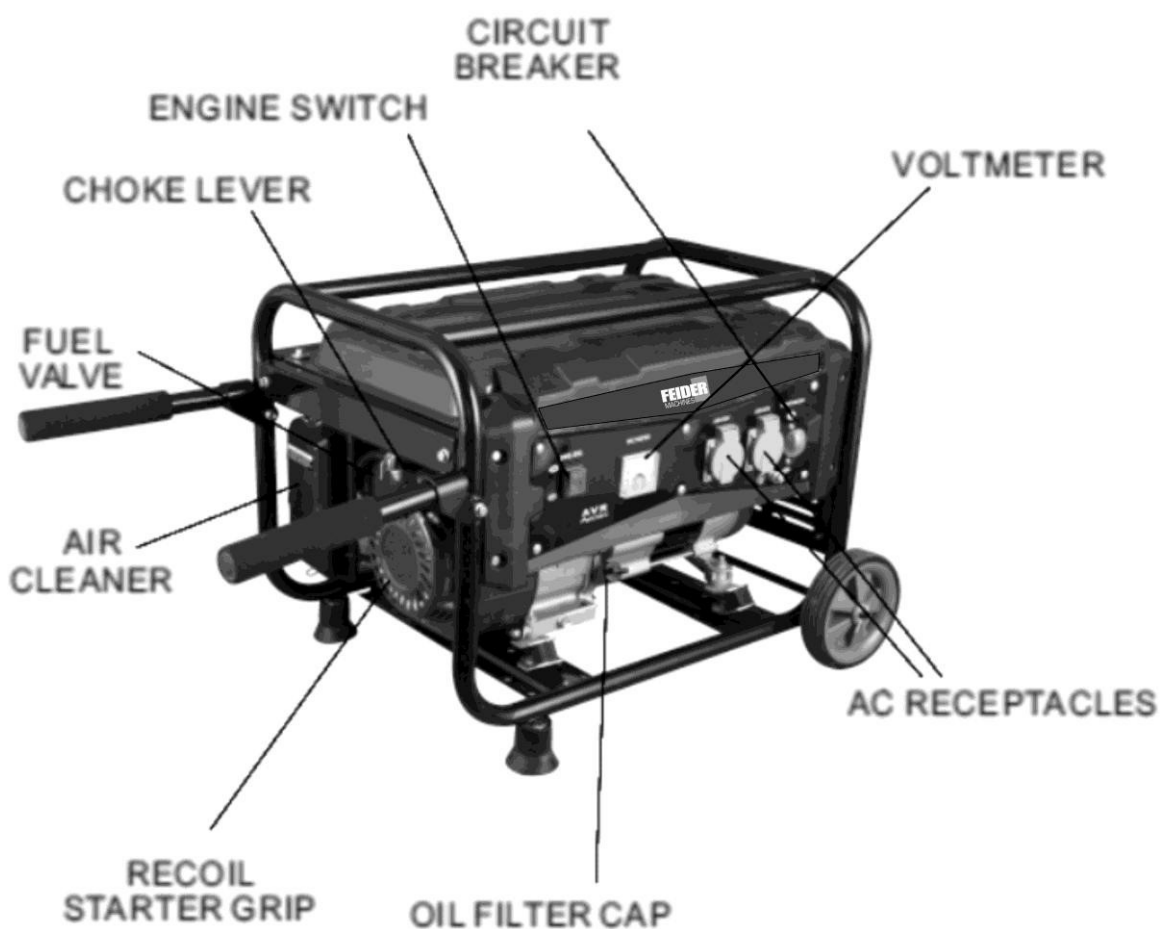
- Należy okresowo sprawdzać tłumik (przedtem należy wyłączyć generator i pozostawić go do całkowitego ostygnięcia). Uszkodzony tłumik zwiększa hałas.
- Nie wyrzucaj oleju silnikowego do kanalizacji, lecz oddaj go do punktu zbiórki przeznaczonego do tego celu.
- Paliwo do tej maszyny jest łatwopalne i wybuchowe. Po zatrzymaniu maszyny należy prawidłowo obchodzić się z pozostałym paliwem i spełnić lokalne wymagania dotyczące ochrony środowiska.
- W celu usunięcia resztek płynów należy postępować w następujący sposób:
Zamknąć zawór paliwowy
Spuścić paliwo ze zbiornika paliwa
Opróżnić gaźnik z paliwa

1.6 OBJAŚNIENIE SYMBOLU

	Uwaga!
	Przed użyciem urządzenia należy dokładnie przeczytać instrukcję!
	Zgodność z odpowiednimi normami bezpieczeństwa
	Nie wyrzucaj starych urządzeń wraz z odpadkami domowymi
	Dodać olej silnikowy.
	Gwarantowany poziom mocy akustycznej
	Brak otwartego płomienia

	Przyłącze uziemienia
	Niebezpieczeństwo! Porażenie prądem!
	Emisja spalin jest szkodliwa dla zdrowia organizmu
	Nie używać otwartego ognia w pobliżu urządzenia!
	Ten symbol oznacza, że powierzchnia jest bardzo gorąca i nie należy jej dotykać.

2. IDENTYFIKACJA CZĘŚCI



UWAGA: Schematy mogą się różnić w zależności od typu.

3. MONTAŻ

3.1 FEET

Pod każdy wspornik podłożyć stopkę. Przykręcić stopkę za pomocą śruby i nakrętki. Umieść wspornik stopy pod każdą stroną belki nośnej (po stronie, po której znajduje się uchwyt rozrusznika). Skręć wsporniki razem za pomocą śruby i nakrętki.

3.2 KOŁA

Po drugiej stronie urządzenia włóż pręt do wspornika montażowego koła. Włóż dwie podkładki po każdej stronie pręta. Umieść kółka po obu stronach pręta. Włóż szpilkę do każdego otworu, aby zabezpieczyć kółka.

3.3 UCHWYTY

Uchwyty powinny być umieszczone na każdym pionowym pręcie powyżej uchwytu startowego. Umieść jeden uchwyt po jednej stronie pręta (otwory muszą być wyrównane).

Przykręć za pomocą śruby i nakrętki.

Wykonaj tę samą procedurę po drugiej stronie.

4. KONTROLE

4.1 PRZEŁĄCZNIK SILNIKA

Aby uruchomić i zatrzymać silnik:

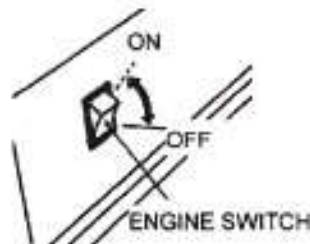
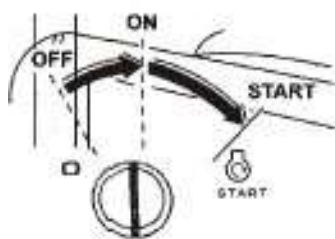
Pozycja przełącznika:

OFF: Aby zatrzymać silnik. Kluczyk można wyjąć/włożyć do

gniazda ON: Aby uruchomić silnik po rozruchu.

START: Aby uruchomić silnik poprzez przekręcenie rozrusznika.

Z rozrusznikiem elektrycznym Bez rozrusznika elektrycznego



Po uruchomieniu silnika należy ponownie ustawić kluczyk w pozycji ON. Nie należy używać rozrusznika przez więcej niż 5 sekund jednocześnie. Jeśli silnik nie chce się uruchomić, zwolnij przełącznik i odczekaj 10 sekund przed ponownym uruchomieniem rozrusznika.

4.2 ROZRUSZNIK ZWOJOWY

Aby uruchomić silnik, należy lekko pociągnąć za uchwyt rozrusznika do momentu wyczucia oporu, a następnie pociągnąć mocno.

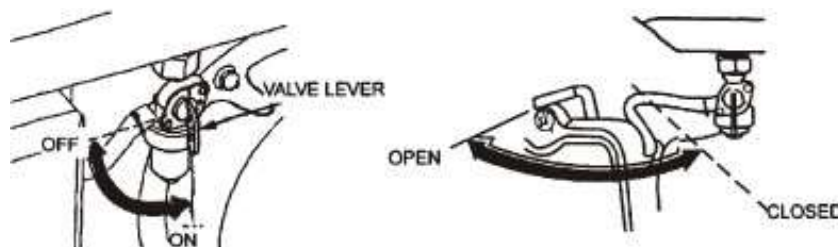
UWAGA

Nie pozwól, aby rozrusznik zatrzasnął się z powrotem na silniku. Należy go delikatnie cofnąć, aby zapobiec uszkodzeniu rozrusznika.



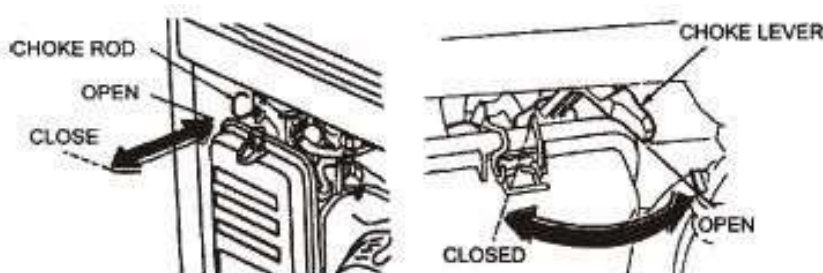
4.3 ZAWÓR PALIWOWY

Zawór paliwa znajduje się pomiędzy zbiornikiem paliwa a gaźnikiem. Gdy dźwignia zaworu znajduje się w pozycji ON, paliwo może przepływać ze zbiornika paliwa do gaźnika. Należy pamiętać, aby po zatrzymaniu silnika ustawić dźwignię w pozycji OFF.



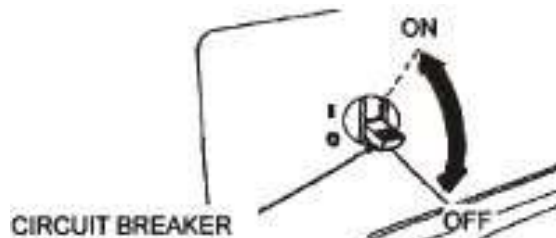
4.4 CHOKE

Dławik służy do zapewnienia wzbogaconej mieszanki paliwowej podczas uruchamiania zimnego silnika. Można go otwierać i zamykać poprzez ręczne operowanie dźwignią lub drążkiem dławika. Przesunięcie dźwigni lub drążka w położenie ZAMKNIĘTE powoduje wzbogacenie mieszanki.



4.5 WYŁĄCZNIK

Wyłącznik obwodu wyłączy się automatycznie, jeżeli w gniazdku wystąpi zwarcie lub znaczne przeciążenie generatora. Jeśli wyłącznik obwodu wyłączy się automatycznie, przed ponownym włączeniem wyłącznika sprawdź, czy urządzenie działa prawidłowo i nie przekracza znamionowej obciążalności obwodu. Wyłącznik automatyczny może być używany do włączania lub wyłączania zasilania generatora.



4.6 ZACISK UZIEMIAJĄCY

Zacisk uziemienia generatora jest podłączony do panelu generatora, metalowych części generatora nie przewodzących prądu oraz do zacisków uziemienia każdego gniazda. Przed użyciem zacisku uziemniającego należy skonsultować się z wykwalifikowanym elektrykiem, inspektorem elektrycznym lub lokalną agencją posiadającą jurysdykcję w zakresie lokalnych kodeksów lub rozporządzeń, które mają zastosowanie do zamierzonego użycia generatora.

4.7 SYSTEM ALERTU OLEJOWEGO

System alertu olejowego został zaprojektowany, aby zapobiec uszkodzeniu silnika spowodowanemu przez niewystarczającą ilość oleju w skrzyni korbowej. Zanim poziom oleju w skrzyni korbowej spadnie poniżej bezpiecznego limitu, system alertu olejowego automatycznie wyłączy silnik (przełącznik silnika pozostanie w pozycji ON). System alertu olejowego wyłączy silnik, a silnik nie uruchamia się. W takiej sytuacji należy sprawdzić olej silnikowy.

5. UŻYCIE GENERATORA

5.1 POŁĄCZENIA Z INSTALACJĄ ELEKTRYCZNĄ BUDYNKU

Podłączenie zasilania rezerwowego do instalacji elektrycznej budynku musi być wykonane przez wykwalifikowanego elektryka. Podłączenie musi odizolować zasilanie generatora od zasilania sieciowego i musi być zgodne ze wszystkimi obowiązującymi przepisami i kodeksami elektrycznymi.

⚠ OSTRZEŻ

Nieprawidłowe podłączenie do instalacji elektrycznej budynku może spowodować, że prąd elektryczny z generatora do sprzężenia zwrotnego w liniach energetycznych. Takie sprzężenie zwrotne może porazić prądem pracowników zakładu energetycznego lub inne osoby, które zetkną się z liniami podczas przerwy w dostawie prądu. Należy skonsultować się z zakładem energetycznym lub wykwalifikowanym elektrykiem.

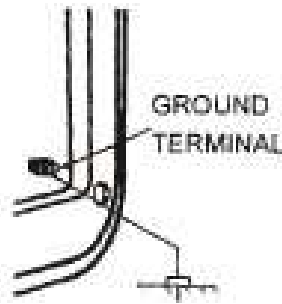
⚠ UWAGA

Nieprawidłowe połączenia z instalacją elektryczną budynku mogą spowodować, że prąd elektryczny z zakładu energetycznego firmy do sprzężenia zwrotnego w generatorze. Gdy zasilanie zostanie przywrócone, generator może eksplodować, spalić się lub spowodować pożar w systemie elektrycznym budynku.

5.2 SYSTEM UZIEMIENIA

Aby zapobiec porażeniu prądem elektrycznym przez wadliwe urządzenia, generator powinien być uziemiony. Podłącz odcinek ciężkiego przewodu pomiędzy zaciskiem uziemienia a źródłem uziemienia. Generatory posiadają uziemienie systemowe, które łączy elementy ramy generatora z zaciskami uziemienia w gniazdach wyjściowych prądu zmiennego. Uziemienie systemu nie jest połączone z przewodem neutralnym prądu przemiennego.

Jeżeli generator jest testowany za pomocą testera gniazdek, nie wykaże on takiego samego stanu obwodu uziemienia jak w przypadku gniazdka domowego.



Wymagania specjalne

Mogą istnieć federalne lub stanowe przepisy Occupational Safety and Health Administration (OSHA), lokalne kodeksy lub rozporządzenia, które mają zastosowanie do zamierzonego użycia generatora. Należy skonsultować się z wykwalifikowanym elektrykiem, inspektorem elektrycznym lub lokalną agencją posiadającą odpowiednie uprawnienia.

- W niektórych rejonach wymaga się, aby generatory były zarejestrowane w lokalnych zakładach energetycznych.
- Jeśli generator jest używany na placu budowy, mogą istnieć dodatkowe przepisy, które muszą być przestrzegane.

5.3 ZASTOSOWANIA PRĄDU PRZEMIENNEGO

Przed podłączeniem urządzenia lub przewodu zasilającego do generatora:

- Upewnij się, że jest on w dobrym stanie technicznym. Niesprawne urządzenia lub przewody zasilające mogą stwarzać ryzyko porażenia prądem.
- Jeżeli urządzenie zaczyna działać nienormalnie, staje się powolne lub zatrzymuje się nagle, należy je natychmiast wyłączyć. Odłącz urządzenie i ustal, czy problem leży po stronie urządzenia, czy też przekroczona została znamionowa obciążalność generatora.
- Upewnij się, że moc elektryczna narzędzia lub urządzenia nie przekracza mocy znamionowej generatora. Nigdy nie należy przekraczać maksymalnej mocy znamionowej generatora. Poziomy mocy pomiędzy znamionowym a maksymalnym mogą być używane nie dłużej niż przez 30 minut.

UWAGA

Znaczne przeciążenie spowoduje wyłączenie wyłącznika automatycznego.

Przekroczenie limitu czasu pracy z maksymalną mocą lub nieznaczne przeciążenie generatora może nie spowodować wyłączenia wyłącznika automatycznego, ale skróci żywotność generatora.

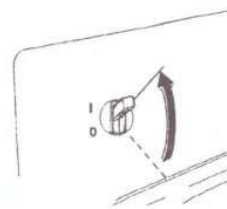
Należy ograniczyć czas pracy wymagającej maksymalnej mocy do 30 minut. W przypadku pracy ciągłej nie należy przekraczać mocy znamionowej. W każdym przypadku należy uwzględnić całkowite zapotrzebowanie na moc (VA) wszystkich podłączonych urządzeń. Producenci urządzeń i elektronarzędzi zazwyczaj umieszczają informacje o wartościach znamionowych w pobliżu numeru modelu lub numeru seryjnego.

5.4 DZIAŁANIE PRĄDU PRZEMIENNEGO

- ① Uruchomić silnik
- ② Włącz wyłącznik obwodu prądu zmiennego.
- ③ Podłącz urządzenie do prądu.

Większość urządzeń z silnikiem wymaga do rozruchu mocy większej niż ich moc znamionowa.

Nie należy przekraczać limitu prądu określonego dla jednego gniazda. Jeśli przeciążony obwód powoduje wyłączenie wyłącznika obwodu prądu zmiennego, należy zmniejszyć obciążenie elektryczne obwodu, odczekać kilka minut, a następnie zresetować wyłącznik obwodu.



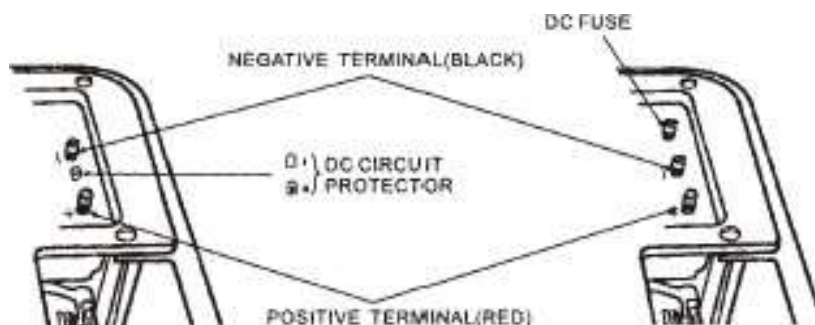
5.5 PRACA W TRYBIE PRĄDU STAŁEGO (JEŚLI JEST DOSTĘPNA)

Zaciski DC

Zaciski DC mogą być używane TYLKO do ładowania 12 V akumulatorów samochodowych. Zaciski są oznaczone kolorem czerwonym, aby zidentyfikować zacisk dodatni (+) i czarnym, aby zidentyfikować zacisk ujemny (-). Akumulator musi być podłączony do zacisków prądu stałego generatora z zachowaniem właściwej polaryzacji (plus akumulatora do czerwonego zacisku generatora i minus akumulatora do czarnego zacisku generatora).

Z
bezpiecznikiem DC

zabezpieczeniem obwodu DCZ



Zabezpieczenie obwodu DC (lub bezpiecznik DC)

Zabezpieczenie obwodu DC (lub bezpiecznik DC) automatycznie wyłącza obwód ładowania akumulatora DC, gdy obwód DC jest przeciążony, gdy wystąpi problem z akumulatorem lub gdy połączenia między akumulatorem a generatorem są nieprawidłowe.

Wskaźnik wewnątrz przycisku zabezpieczenia obwodu DC wyskoczy, aby pokazać, że zabezpieczenie obwodu DC zostało wyłączone. Odczekaj kilka minut i wciśnij przycisk, aby zresetować zabezpieczenie obwodu DC.

Podłączenie przewodów akumulatora:

1) Przed podłączeniem kabli ładowania do akumulatora zamontowanego w pojeździe należy odłączyć uziemiony przewód akumulatora pojazdu.

OSTRZEŻ

Akumulator wydziela gazy wybuchowe; trzymaj z dala od iskier, płomieni i papierosów. Podczas ładowania lub używania akumulatorów należy zapewnić odpowiednią wentylację.

- 2) Podłączyć dodatni (+) przewód akumulatora do dodatniego (+) zacisku akumulatora.
- 3) Podłączyć drugi koniec dodatniego (+) przewodu akumulatora do generatora.
- 4) Podłączyć ujemny (-) przewód akumulatora do ujemnego (-) zacisku akumulatora.
- 5) Podłączyć drugi koniec ujemnego (-) przewodu akumulatora do generatora.
- 6) Uruchomić generator.

UWAGA

Nie należy uruchamiać pojazdu, gdy kable ładowania akumulatora są podłączone, a generator pracuje. Może dojść do uszkodzenia pojazdu lub generatora.

Przeciążony obwód DC spowoduje przepalenie bezpiecznika DC, jeśli to nastąpi, wymień bezpiecznik. Przeciążony obwód prądu stałego, nadmierny pobór prądu przez akumulator lub problem z okablowaniem spowoduje zadziałanie zabezpieczenia obwodu prądu stałego (przycisk PUSH wysuwa się). W takim przypadku należy odczekać kilka minut przed ponownym wciśnięciem zabezpieczenia obwodu, aby wznowić pracę. Jeśli zabezpieczenie obwodu nadal się wyłącza, należy zaprzestać ładowania i skontaktować się z autoryzowanym dealerem generatora.

Odłączenie przewodów akumulatora:

- 1) Wyłączyć silnik.
- 2) Odłączyć ujemny (-) przewód akumulatora od ujemnego (-) bieguna generatora.

3) Odłączyć drugi koniec ujemnego (-) przewodu akumulatora od ujemnego (-) bieguna akumulatora.

- 4) Odłączyć dodatni (+) przewód akumulatora od dodatniego (+) zacisku generatora.
- 5) Odłączyć drugi koniec przewodu dodatniego (+) akumulatora od dodatniego (+) zacisku akumulatora.
- 6) Podłączyć przewód uziemienia pojazdu do ujemnego (-) bieguna akumulatora.
- 7) Podłączyć ponownie przewód uziemiający akumulatora pojazdu.

5.6 PRACA NA DUŻYCH WYSOKOŚCIACH

Na dużych wysokościach, standardowa mieszanka paliwowo-powietrzna w gaźniku będzie zbyt bogata. Wydajność spadnie, a zużycie paliwa wzrośnie.

Wydajność na dużych wysokościach można poprawić poprzez zainstalowanie w gaźniku głównej dyszy paliwowej o mniejszej średnicy i ponowne wyregulowanie śruby pilotującej. Jeśli zawsze pracujesz z silnikiem na wysokościach wyższych niż 5000 stóp (1500 metrów) nad poziomem morza, zleć autoryzowanemu dealerowi generatora wykonanie tej modyfikacji gaźnika.

Nawet przy odpowiednim ustawieniu gaźnika, moc silnika spadnie o około 3,5% na każdą stopę 1000 (300 metrów) wzrostu wysokości. Wpływ wysokości nad poziomem morza na moc będzie większy, jeśli nie dokona się modyfikacji gaźnika.

UWAGA

Jeśli silnik z odrzutem dostosowanym do pracy na dużych wysokościach jest używany na niższych wysokościach, uboga mieszanka paliwowo-powietrzna obniży osiągi i może doprowadzić do przegrzania i poważnego uszkodzenia silnika.

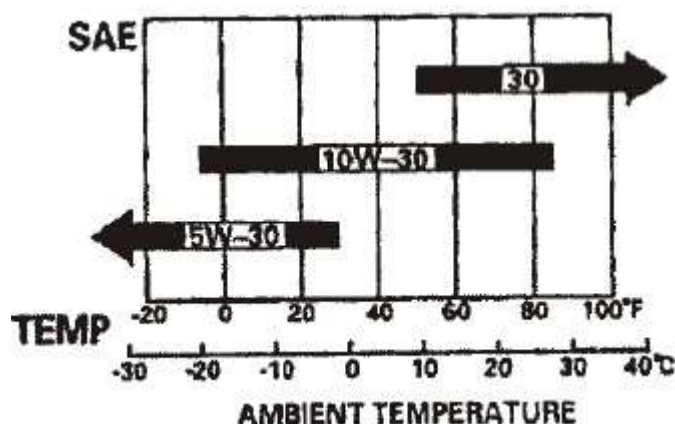
6. KONTROLA PRZED EKSPLOATACJĄ

6.1 OLEJ SILNIKOWY

UWAGA

Olej silnikowy jest głównym czynnikiem wpływającym na wydajność i żywotność silnika. Oleje silnikowe nie zawierające detergentów oraz oleje do silników dwusuwowych spowodują uszkodzenie silnika i nie są zalecane.

Sprawdź poziom oleju PRZED KAŻDYM UŻYCIEM, ustawiając generator na równej powierzchni i przy wyłączonym silniku.

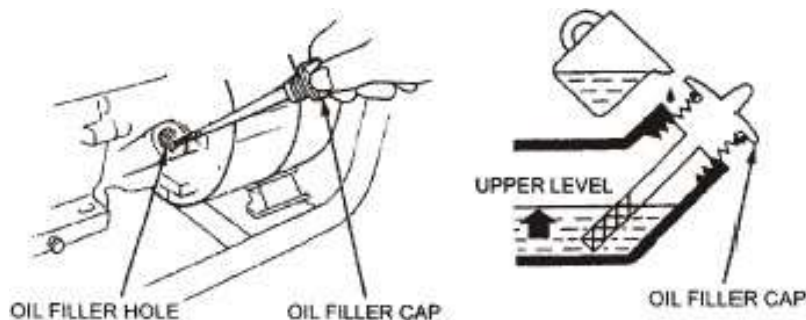


Należy stosować olej do silników 4-suwowych lub równoważny olej silnikowy o wysokiej zawartości detergentów, najwyższej jakości, posiadający certyfikat zgodności lub przewyższający wymagania amerykańskich producentów samochodów w zakresie klasyfikacji serwisowej SG, SF/CC, CD. Oleje silnikowe sklasyfikowane jako SG, SF/CC, CD będą posiadały takie oznaczenie na pojemniku.

SAE 10W-30 jest zalecany do stosowania w temperaturach ogólnych. Inne lepkości podane w tabeli mogą być stosowane, gdy średnia temperatura w danym obszarze mieści się w podanym

zakresie.

1. Zdjąć korek wlewu oleju i wytrzeć bagnet do czysta.
2. Sprawdzić poziom oleju poprzez włożenie bagnetu do króćca wlewowego bez wkręcania go.
3. Jeśli poziom jest niski, dodaj zalecanego oleju do górnego znaku na bagnecie.

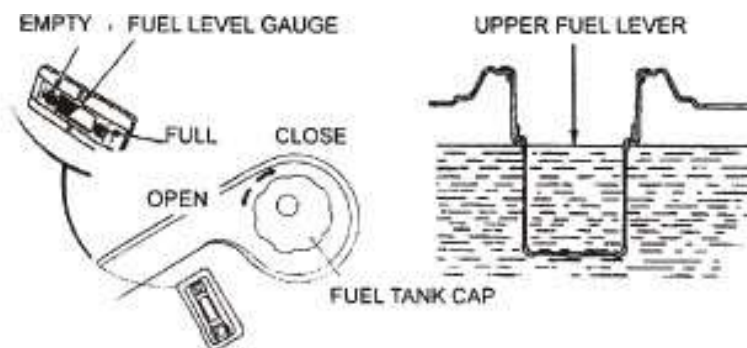


6.2 ZALECENIE DOTYCZĄCE PALIWA

1. Sprawdzić wskaźnik poziomu paliwa.
2. W przypadku niskiego poziomu paliwa należy uzupełnić zbiornik. Nie napełniaj zbiornika powyżej ramienia filtra paliwa.

⚠ OSTRZEŻ

- Benzyna jest bardzo łatwopalna i w pewnych warunkach wybuchowa.
- Paliwo należy tankować w dobrze wentylowanym miejscu przy wyłączonym silniku. Nie należy palić ani dopuszczać do powstania płomieni lub iskier w miejscu tankowania silnika lub przechowywania benzyny.
- Nie przepelniaj zbiornika paliwa (w króćcu wlewu nie powinno być paliwa). Po zatankowaniu upewnij się, że korek zbiornika jest prawidłowo i pewnie zamknięty. Należy uważać, aby nie rozlać paliwa podczas tankowania. Rozlane paliwo lub opary paliwa mogą się zapalić. W przypadku rozlania paliwa, przed uruchomieniem silnika należy upewnić się, że miejsce rozlania jest suche.
- Unikać powtarzającego się lub długotrwałego kontaktu ze skórą lub wdychania oparów.
- PRZECHOWYWAĆ W MIEJSCU NIEDOSTĘPNYM DLA DZIECI.



Należy stosować benzynę o liczbie oktanowej równej lub 86wyższej.

Zalecamy stosowanie benzyny bezołowiowej, ponieważ powoduje ona mniejszą ilość osadów w silniku i świecach zapłonowych oraz wydłuża żywotność układu wydechowego.

Nigdy nie należy używać nieświeżej lub zanieczyszczonej benzyny lub mieszanki oleju i benzyny.

Unikać zanieczyszczenia lub dostania się wody do zbiornika paliwa.

Czasami podczas pracy pod dużym obciążeniem można usłyszeć lekkie "pukanie iskier" lub "pingowanie" (metaliczny odgłos zgrzytania). Nie jest to powód do niepokoju.

Jeśli stukanie iskier lub ping występuje przy stałej prędkości silnika, pod normalnym obciążeniem, należy zmienić markę benzyny. Jeśli stukanie iskier lub pingowanie utrzymuje się, należy skontaktować się z autoryzowanym dealerem generatora.

UWAGA

Praca silnika z utrzymującym się stukaniem iskier lub pingiem może spowodować uszkodzenie silnika. Praca silnika z uporczywym iskrzeniem lub pingiem jest niewłaściwym użytkowaniem, a ograniczona gwarancja dystrybutora nie obejmuje części uszkodzonych w wyniku niewłaściwego użytkowania.

Paliwa utlenione

Niektóre benzyny są mieszane z alkoholem lub związkami eteru w celu zwiększenia liczby oktanowej. Takie benzyny są określane zbiorczo jako paliwa natlenione. W niektórych regionach Stanów Zjednoczonych stosuje się paliwa natlenione, aby pomóc w spełnieniu norm czystości powietrza. Jeśli używasz paliwa natlenionego, upewnij się, że jego wskaźnik oktanowy na pompie wynosi 86 lub więcej.

Etanol (alkohol etylowy lub zbożowy)

Benzyna zawierająca więcej niż 10% objętości etanolu może powodować problemy z rozruchem lub wydajnością. Benzyna zawierająca etanol może być sprzedawana pod nazwą "Gasohol".

Metanol (alkohol metylowy lub drzewny)

Benzyna zawierająca metanol musi zawierać rozpuszczalniki i inhibitory korozji w celu ochrony układu paliwowego. Benzyna zawierająca więcej niż 5% objętości metanolu może powodować problemy z rozruchem i/lub osiąganymi oraz może uszkodzić metalowe, gumowe i plastikowe części układu paliwowego.

MTBE (eter metylo-tert-butylowy)

Można stosować benzynę zawierającą do 15% MTBE objętościowo. Przed użyciem paliwa z dodatkiem tlenu, spróbuj potwierdzić jego zawartość. Niektóre stany (prowincje w Kanadzie) wymagają umieszczenia tej informacji na pompie. W przypadku zauważenia jakichkolwiek niepożądanych objawów eksploatacyjnych należy przejść na konwencjonalną benzynę bezołowiową. Uszkodzenie układu paliwowego lub problemy z wydajnością wynikające z używania paliwa natlenionego nie są objęte gwarancją.

UWAGA

Paliwa utlenione mogą uszkodzić lakier i plastik. Należy uważać, aby nie rozlać paliwa podczas tankowania.

zbiornik paliwa. Uszkodzenia spowodowane przez rozlane paliwo nie są objęte gwarancją.

7. URUCHAMIANIE/ZATRZYMYWANIE SILNIKA

7.1 URUCHAMIANIE SILNIKA

1. Upewnij się, że wyłącznik obwodu prądu zmiennego jest w pozycji OFF. Generator może być trudny do uruchomienia, jeśli podłączone jest obciążenie.
2. Ustawić zawór paliwa w pozycji ON.
3. Obrócić dźwignię dławika lub do pozycji ZAMKNIĘTEJ, lub wyciągnąć pręt dławika do pozycji ZAMKNIĘTEJ.
4. Uruchomić silnik

• Z rozrusznikiem odrzutowym:

Ustawić przełącznik silnika w pozycji ON.

Pociągnąć za uchwyt rozrusznika do momentu wyczucia kompresji, a następnie pociągnąć mocno.

UWAGA

Nie dopuścić, aby uchwyt rozrusznika zatrzasnął się z powrotem na silniku. Należy go delikatnie cofnąć, aby zapobiec uszkodzeniu rozrusznika lub obudowy.

• Z rozrusznikiem elektrycznym: (zestaw opcjonalny)

Ustawić przełącznik silnika w pozycji START i przytrzymać go w tej pozycji przez kilka sekund 5lub do momentu uruchomienia silnika.

UWAGA

Uruchomienie rozrusznika na dłużej niż 5 sekund może spowodować uszkodzenie silnika. Jeśli silnik nie chce się uruchomić, należy zwolnić przełącznik i odczekać 10 sekund przed ponownym uruchomieniem rozrusznika. Jeśli po pewnym czasie prędkość obrotowa silnika rozrusznika spada, oznacza to, że należy naładować akumulator.

Po uruchomieniu silnika należy poczekać, aż przełącznik silnika powróci do pozycji ON.

1. Przekręć dźwignię dławika lub przesunij drążek dławika do pozycji OTWARTEJ, gdy silnik się rozgrzeje.

7.2 ZATRZYMANIE SILNIKA

W nagłych wypadkach:

Aby zatrzymać silnik w sytuacji awaryjnej, należy ustawić przełącznik silnika w pozycji OFF.

Przy normalnym użytkowaniu:

1. Ustawić wyłącznik obwodu prądu przemiennego w pozycji OFF. Odłączyć kable ładowania akumulatora DC.
2. Ustawić wyłącznik silnika w pozycji OFF.
3. Ustawić zawór paliwa w pozycji OFF.

8. KONSERWACJA

Właściwa konserwacja jest niezbędna dla bezpiecznej, ekonomicznej i bezproblemowej pracy. Pomoże to również zmniejszyć zanieczyszczenie powietrza.

OSTRZEŻ

Spaliny zawierają trujący tlenek węgla. Należy wyłączyć silnik przed przystąpieniem do wszelkie prace konserwacyjne. Jeśli silnik musi być uruchomiony, należy upewnić się, że obszar ten jest dobrze wentylowany.

Okresowa konserwacja i regulacja jest konieczna, aby utrzymać generator w dobrym stanie operacyjnym. Serwis i kontrolę należy przeprowadzać w odstępach czasu podanych w poniższym harmonogramie konserwacji.

8.1 HARMONOGRAM KONSERWACJI

OKRES SŁUŻBY STAŁEJ		Każd y użyj	Pierwszy miesiąc lub 20 godz.	Każdy 3 miesiące lub 50 godz.	Każdy 6 miesiące lub 100 godz.	Każdy rok lub 300 godz.
Wykonywane w każdym wskazanym miesiącu lub interwał godzin pracy, w zależności od tego, który z nich jest na pierwszym miejscu.			(3)	(3)	(3)	(3)
ITEM						
Olej silnikowy	Sprawdź poziom	o				
	Zmiana		o		o	
Oczyszczacz powietrza	Sprawdź	o				
	Czysty			o(1)		
Kubek osadowy	Czysty				o	
Świeca zapłonowa	Sprawdź i wyczyść				o	
Ogranicznik iskier	Czysty				o	
Luz zaworowy	Sprawdź i wyreguluj					o(2)
Zbiornik paliwa i filtr	Czysty					o(2)
Przewód paliwowy	Sprawdź	Co roku 2(w razie potrzeby wymienić) (2)				

1) W przypadku stosowania w miejscach zapylnych należy częściej przeprowadzać serwis.

2) Te elementy powinny być serwisowane przez autoryzowanego sprzedawcę generatorów, chyba że właściciel posiada odpowiednie narzędzia i jest biegły w mechanice.

(3) W przypadku profesjonalnego zastosowania komercyjnego, długie godziny pracy w celu określenia właściwych częstotliwości konserwacji.

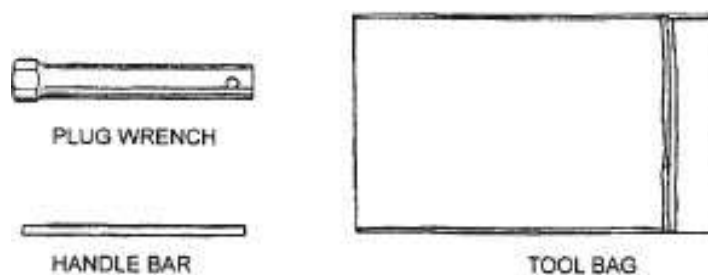
OSTRZEŻ

Nieprawidłowa konserwacja lub nieusunięcie problemu przed rozpoczęciem eksploatacji może spowodować awarię, w wyniku której użytkownik może odnieść poważne obrażenia lub ponieść śmierć. Należy zawsze przestrzegać zaleceń i harmonogramów przeglądów i konserwacji zawartych w niniejszej instrukcji obsługi.

Harmonogram konserwacji odnosi się do normalnych warunków pracy. W przypadku eksploatacji generatora w trudnych warunkach, takich jak ciągłe działanie pod dużym obciążeniem lub w wysokiej temperaturze, lub w warunkach wyjątkowej wilgotności lub zapylenia, należy skonsultować się z dealerem serwisowym w celu uzyskania zaleceń dotyczących indywidualnych potrzeb i użytkowania.

8.2 ZESTAW NARZĘDZI

Narzędzia dostarczone wraz z generatorem pomogą w wykonaniu procedur konserwacji przez właściciela wymienionych na następnym stronie. Ten zestaw narzędzi należy zawsze przechowywać przy generatorze.

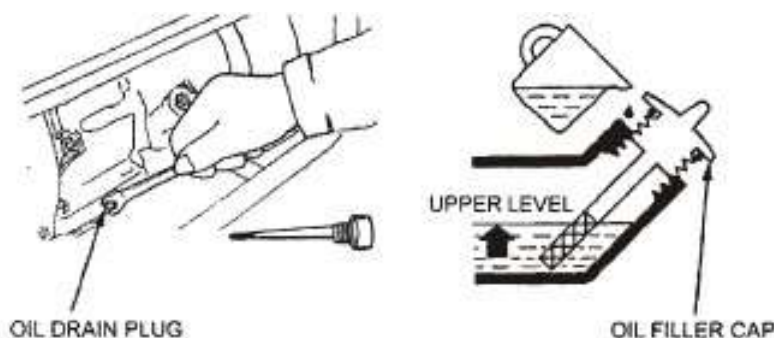


UWAGA: Schematy mogą się różnić w zależności od typu.

8.3 WYMIANA OLEJU SILNIKOWEGO

Spuszczać olej, gdy silnik jest ciepły, aby zapewnić całkowite i szybkie spuszczenie oleju.

1. Zdjąć korek spustowy z podkładką uszczelniającą, korek wlewu oleju i spuścić olej.
2. Ponownie zamontować korek spustowy i podkładkę uszczelniającą. Mocno dokręcić korek.
3. Uzpełnić zalecanym olejem i sprawdzić poziom oleju.



Zużyty olej silnikowy może powodować raka skóry, jeśli jest wielokrotnie pozostawiony w

UWAGA

Zużyty olej silnikowy może powodować raka, jeśli będzie pozostawał w kontakcie ze skórą przez dłuższy czas. Chociaż jest to mało prawdopodobne, chyba że masz do czynienia z olejem przepracowanym na co dzień, nadal zaleca się dokładne umycie rąk wodą z mydłem tak szybko, jak to możliwe po kontakcie z olejem przepracowanym.

Zużytego oleju silnikowego należy pozbywać się w sposób przyjazny dla środowiska. Zalecamy oddanie go w szczelnie zamkniętym pojemniku do lokalnej stacji obsługi lub centrum recyklingu w celu regeneracji.

Nie wyrzucaj go do kosza ani nie rozsypuj na ziemi.

8.4 SERWIS OCZYSZCZACZY POWIETRZA

Zanieczyszczony filtr powietrza ograniczy przepływ powietrza do gaźnika. Aby zapobiec awarii gaźnika, należy regularnie serwisować oczyszczacz powietrza. Serwisować częściej, gdy generator pracuje w wyjątkowo zapyłonych obszarach.

⚠ OSTRZEŻ

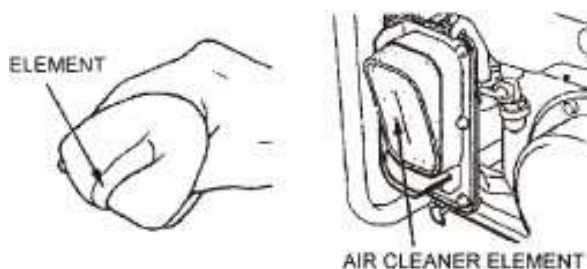
Użycie benzyny lub łatwopalnego rozpuszczalnika do czyszczenia elementu filtrującego może spowodować pożar lub wybuch. Używać wyłącznie wody z mydłem lub niepalnego rozpuszczalnika.

UWAGA

Nigdy nie uruchamiać generatora bez oczyszczacza powietrza. Spowoduje to szybkie zużycie silnika.



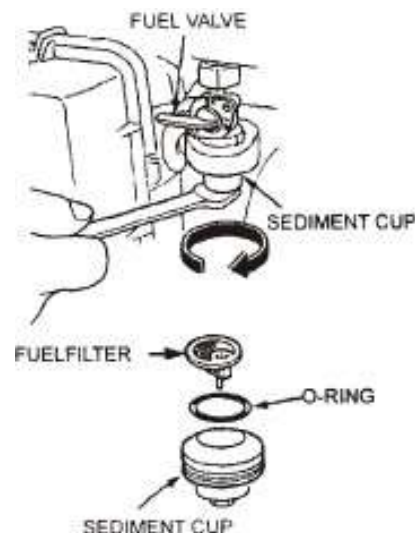
- 1) Odczepić zatrzaski pokrywy filtra powietrza, zdjąć pokrywę filtra powietrza i wyjąć element.
- 2) Umyć element w roztworze domowego detergentu i ciepłej wody, a następnie dokładnie spłukać; lub umyć w niepalnym rozpuszczalniku lub rozpuszczalniku o wysokiej temperaturze zapłonu. Pozostawić element do dokładnego wyschnięcia.
- 3) Zanurz element w czystym oleju silnikowym i wyciśnij nadmiar oleju. Silnik będzie dymił podczas pierwszego rozruchu, jeśli w elemencie pozostanie zbyt dużo oleju.
- 4) Ponownie zamontować element oczyszczający powietrze i pokrywę.



8.5 CZYSZCZENIE ZBIORNICZKA OSADÓW PALIWA

Osadnik zapobiega przedostawaniu się do gaźnika zanieczyszczeń lub wody, które mogą znajdować się w zbiorniku paliwa. Jeśli silnik nie był uruchamiany przez dłuższy czas, należy wyczyścić osadnik.

- 1) Ustawić zawór paliwa w pozycji OFF. Wyjąć zbiorniczek osadów i pierścień uszczelniający O-ring.
- 2) Wyczyścić zbiornik osadów i O-ring w niepalnym lub mającym wysoką temperaturę zapłonu rozpuszczalniku.
- 3) Ponownie zamontować O-ring i zbiornik osadów.
- 4) Włączyć zawór paliwa i sprawdzić, czy nie ma wycieków.

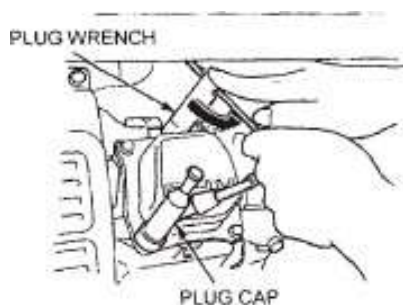


8.6 SERWIS ŚWIEC ZAPŁONOWYCH

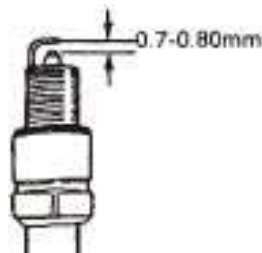
Zalecane świece zapłonowe: F5T lub F6TC lub F7TJC lub inne odpowiedniki

Aby zapewnić prawidłową pracę silnika, świeca zapłonowa musi być odpowiednio szczelinowana i wolna od osadów. Jeśli silnik pracował, tłumik będzie bardzo gorący. Należy uważać, aby nie dotknąć tłumika.

- 1) Wyjąć osłonę świecy zapłonowej.
- 2) Wyczyścić wszelkie zanieczyszczenia z okolic podstawy świecy zapłonowej.
- 3) Do wykręcenia świecy zapłonowej należy użyć klucza dostarczonego w zestawie narzędzi.



- 4) Sprawdzić wzrokowo świecę zapłonową. Wyrzucić ją, jeżeli izolator jest pęknięty lub wyszczerbiony. Jeśli świeca zapłonowa ma być użyta ponownie, wyczyścić ją szczotką drucianą.
- 5) Zmierzyć szczelinę świecy za pomocą szczelinomierza. Skorygować w razie potrzeby przez ostrożne odgięcie elektrody bocznej.



Szczelina powinna wynosić: 0,70-0,80 mm (0,028-0,031 in).

- 6) Sprawdź, czy podkładka świecy zapłonowej jest w dobrym stanie i ręcznie wkręć świecę zapłonową, aby zapobiec przekręceniu gwintu.
- 7) Po osadzeniu świecy zapłonowej dokręć kluczem do świec zapłonowych, aby ścisnąć podkładkę. W przypadku instalowania nowej świecy zapłonowej, dokręć 1/2 obrotu po osadzeniu świecy zapłonowej w celu ściśnięcia podkładki. W przypadku ponownego instalowania używanej świecy zapłonowej, dokręć 1/8 - 1/4 obrotu po osadzeniu świecy, aby ścisnąć podkładkę.

UWAGA

Świeca zapłonowa musi być dobrze dokręcona. Nieprawidłowo dokręcona świeca zapłonowa może nagrzewają się bardzo mocno i mogą uszkodzić silnik. Nigdy nie używać świec zapłonowych o niewłaściwym zakresie temperatur. Używaj wyłącznie zalecanych świec zapłonowych lub ich odpowiedników.

9. TRANSPORT/MAGAZYNOWANIE

Podczas transportu generatora należy wyłączyć wyłącznik silnika i zawór paliwa. Utrzymuj generator w poziomie, aby zapobiec rozlaniu paliwa. Opary paliwa lub rozlane paliwo mogą się zapalić. Nie obracać maszyny na żadną stronę, a podczas transportu utrzymywać ją w pozycji poziomej.

⚠ OSTRZEŻ

Kontakt z gorącym silnikiem lub układem wydechowym może spowodować poważne obrażenia lub pożar. Pozwól, aby

Przed transportem lub przechowywaniem generatora należy ostudzić silnik.

Należy uważać, aby nie upuścić lub nie uderzyć generatora podczas transportu. Nie należy umieszczać ciężkich przedmiotów na generatorze.

Przed przechowywaniem urządzenia przez dłuższy czas:

- Upewnić się, że miejsce przechowywania jest wolne od nadmiernej wilgotności i kurzu.
- Serwis zgodnie z poniższą tabelą:

CZAS PRZECHOWYWANIA	ZALECANA PROCEDURA SERWISOWA ZAPOBIEGAJĄCA TRUDNEMU ROZRUCHOWI
Mniej niż miesiąc ¹	Nie wymaga przygotowania.
1 do miesiący ²	Wlać świeżą benzynę i dodać środek uszlachetniający benzynę*.
2 miesiący do 1 roku	Napełnić świeżą benzyną i dodać środek kondycjonujący benzynę* Opróżnić miskę pływakową gaźnika. Opróżnić zbiornik osadów paliwa.
1 rok lub dłużej	Napełnić świeżą benzyną i dodać środek kondycjonujący benzynę* Opróżnić miskę pływakową gaźnika. Opróżnić zbiornik osadów paliwa. Wykręcić świecę zapłonową. Wlać łyżkę stołową oleju silnikowego do cylindra. Powoli obracać silnik za pomocą linki, aby rozprowadzić olej. Ponownie zamontować świecę zapłonową. Wymienić olej silnikowy. Po wyjęciu z magazynu należy spuścić zmagazynowaną benzynę do odpowiedniego pojemnika, a przed uruchomieniem uzupełnić świeżą benzyną.

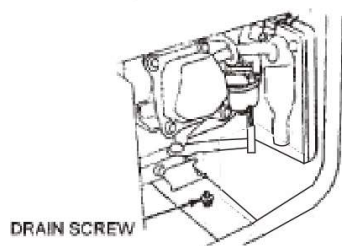
*Używać kondycjonerów benzyny, które zostały opracowane w celu przedłużenia okresu przechowywania. Należy skontaktować się z autoryzowanym dealerem generatora w celu uzyskania zaleceń dotyczących kondycjonerów.

1) Spuścić paliwo z gaźnika poprzez poluzowanie śruby spustowej. Spuścić benzynę do odpowiedniego pojemnika.

⚠ OSTRZEŻ

Benzyna jest bardzo łatwopalna i w pewnych warunkach wybuchowa. Czynność tę należy wykonywać w dobrze wentylowanym miejscu przy wyłączonym silniku. Podczas tej

procedury nie wolno palić ani dopuszczać do pojawienia się płomieni lub iskier.

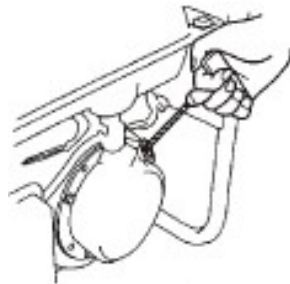


Paliwo tej maszyny jest łatwopalne i deflagrujące. Po wyłączeniu maszyny dodatkowe paliwo musi zostać odpowiednio przetworzone i spełnione muszą zostać lokalne wymagania środowiskowe.

2) Wymienić olej silnikowy

3) Wykręć świecę zapłonową i wlej do cylindra około łyżki stołowej czystego oleju silnikowego. Wykonaj kilka obrotów korbą, aby rozprowadzić olej, a następnie ponownie zamontuj świecę zapłonową.

4) Powoli pociągnąć za uchwyt rozrusznika, aż do wycucia oporu. W tym momencie tłok zbliża się do suwu sprężania i zarówno zawory wlotowe, jak i wylotowe są zamknięte. Przechowywanie silnika w tej pozycji pomoże uchronić go przed korozją wewnętrzną.

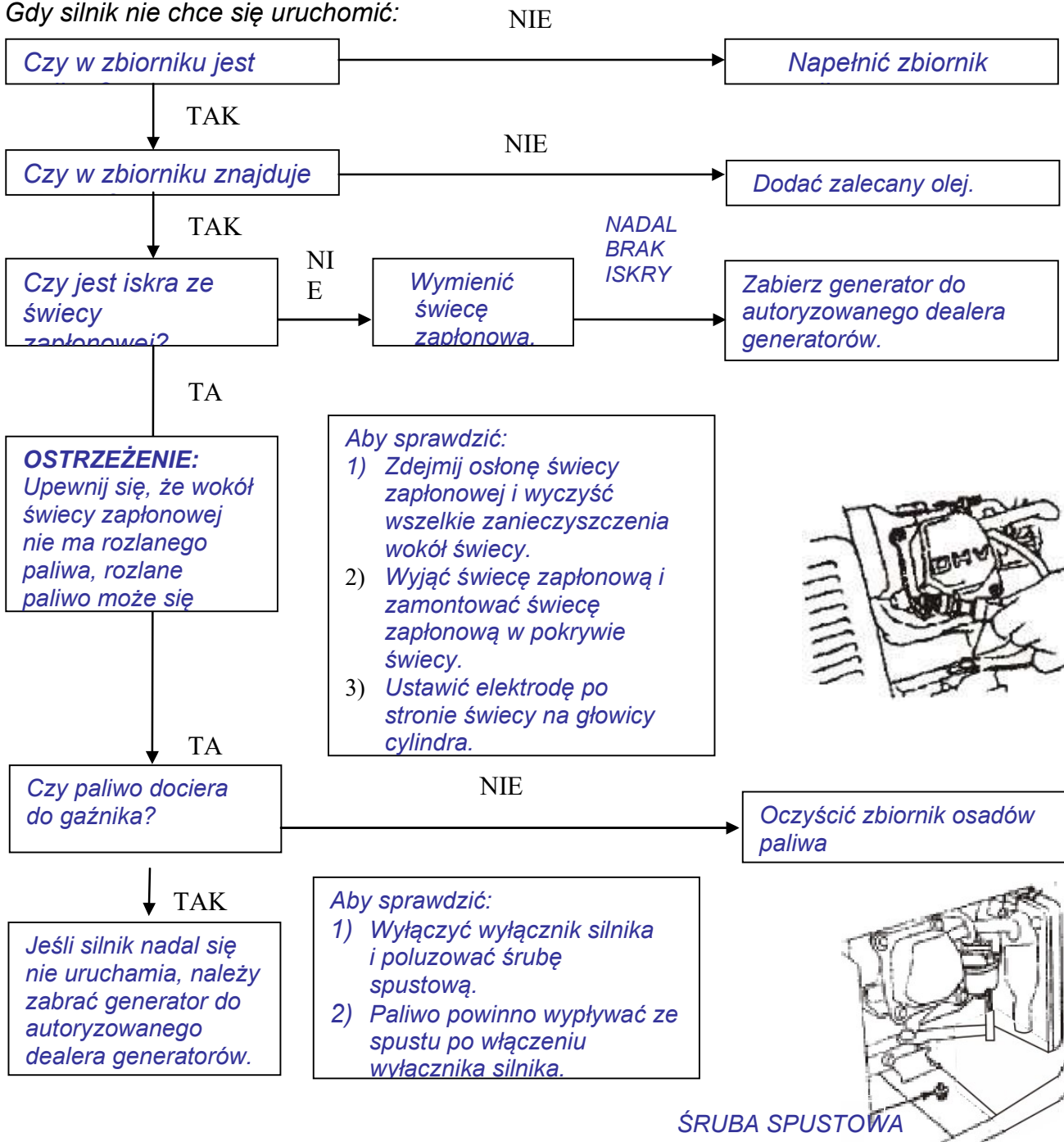


Wyrównać wycięcie na kole pasowym rozrusznika z otworem w górnej części rozrusznika z odzyskiem.

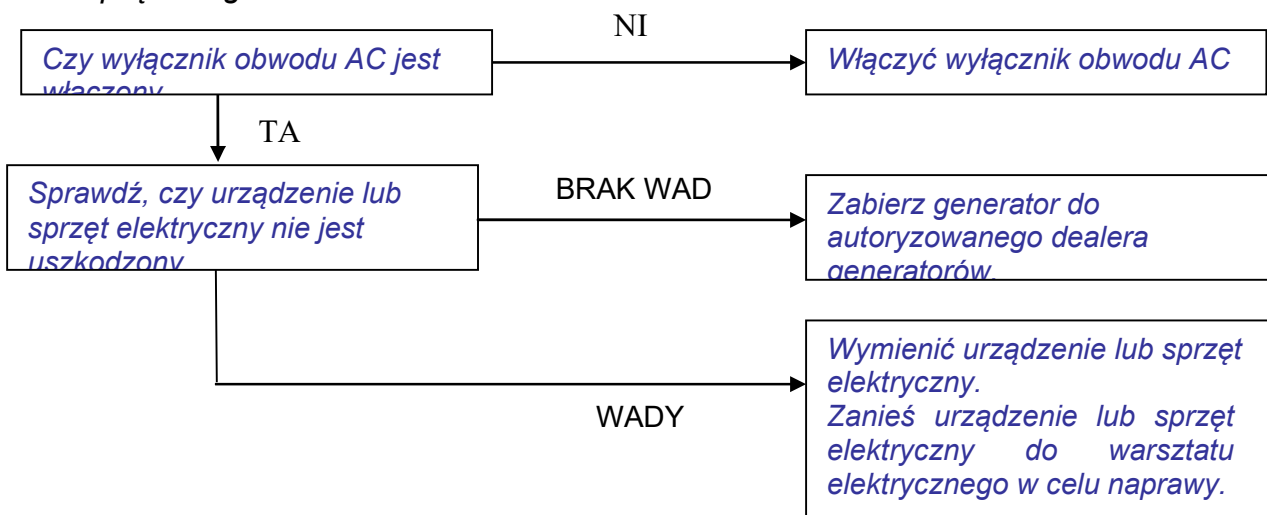
Zdemontowaną lub uszkodzoną maszynę należy przekazać do fachowego zakładu w celu jej przetworzenia. Proszę upewnić się, że paliwo i smar wewnątrz maszyny zostały już spuszczone. Niektóre części urządzenia są potencjalnie niebezpieczne dla dzieci. Należy odpowiednio umieścić i obsługiwać wszystkie części, aby dzieci nie mogły ich dosięgnąć.

10. ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

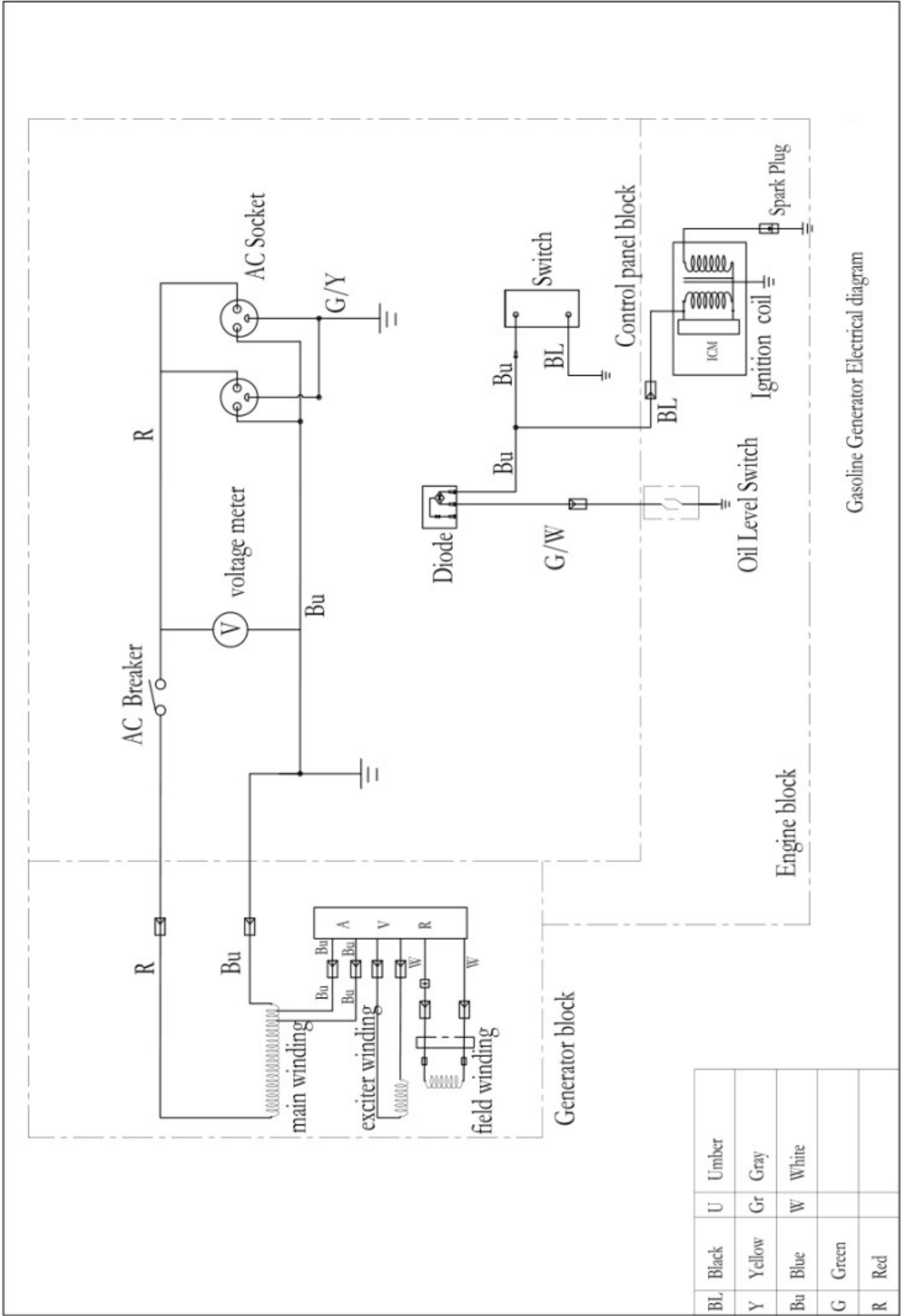
Gdy silnik nie chce się uruchomić:



Brak prądu w gniazdach AC



11. SCHEMAT OBWODU



Gasoline Generator Electrical diagram

12. SPECYFIKACJE

Silnik	Model silnika	PT170F1
	Typ silnika	Jednocylindrowe, 4-suwowe, z wymuszonym obiegiem powietrza chłodzenie, OHV.
	Wyporność(CC)	212cc
	Prędkość znamionowa	3000/min
	Zapłon systemu	Magneto tranzystorowe
	System uruchamiania	Recoil
	Objętość paliwa (L)	15 L
	Czas pracy ciągłej (h)	10.5 h
	Min. Zużycie paliwa (g/kWh)	360 g/kWh
	Pojemność oleju smarowego (L)	0.6 L
	Poziom ciśnienia akustycznego, L _{pA}	74 dB(A), K = dB1.99(A)
	Zmierzony poziom mocy akustycznej, L _{wA}	94.4 dB(A), K = dB1.99(A)
	Gwarantowany poziom mocy akustycznej	96 dB(A)
Zestaw prądowórczy czy Agregat prądowórczy	Napięcie wyjściowe AC	230 V~
	Częstotliwość AC	50 Hz
	Znamionowa moc wyjściowa AC (COP)	2800 W
	Maks. moc wyjściowa AC	3000 W max
	Współczynnik mocy	1.0
	Moc znamionowa	11.7 A
	Klasa wydajności	G1
	Klasa jakości	B
	Maks. temperatura	40°C
	Maks. wysokość nad poziomem morza	1000 m
	Klasa ochrony	IP23M
	Rozmiar (LxWxH)	605 mm x mm 445x mm450
	Waga netto	40 kg

GRUPE ELECTROGENE
THERMIQUE BASSE TENSION
FG3000-A
GENERADOR
A GASOLINA

CAUTION! AVANT DE DÉMARRER LE MOTEUR, LE CYLINDRE DOIT ÊTRE REMPLI D'HUILE.
PRECAUCIÓN! PARA MÁS INFORMACIÓN, CONSULTE EL MANUAL DEL USUARIO.

ANTES DE ARRANCAR EL MOTOR, EL CILINDRO DEBE LLENARSE DE ACEITE.
PARA OBTENER MÁS INFORMACIÓN, CONSULTE EL MANUAL DEL USUARIO.

Tension/Salida de CA voltaje:	230V~	Max. altitude/Máx. altitud:	1000M
Frecuencia/Frecuencia de CA:	50Hz	Clase protección/Clase de protección:	IP23M
Puissance/Potencia de salida nominal de CA: (COP) 2800W		Poids/Peso neto:	40kg
Puissance Max./Potencia de salida nominal de CA: 3000W max		Numéro de série/	
Courant de sortie/Corriente nominal:	11.7A	Numero de serie:	
Vitesse/Velocidad nominal:	3000/min	MADE IN PRC: 08/2021	
Facteur puissance/Factor de potencia:	1.0		
Classe performance/Clase de rendimiento:	G1		
Classe qualité/Clase de calidad:	B		
Max. température/Máx. temperatura:	40°C		

SYSTEME D'ALARME/ SISTEMA DE ALARMA

Le moteur s'arrête automatiquement lorsque le niveau d'huile est trop faible.
En caso de nivel de aceite insuficiente, detiene automáticamente el motor, cuando el nivel de aceite es demasiado bajo.

UILDER SAS
32 Rue Aristide Berges | Zi Du Casque | 31270 Cugnaux France

13. DEKLARACJA ZGODNOŚCI WE



Deklaracja zgodności

BUILDER SAS

ZI, 32 RUE ARISTIDE BERGES - 312070 CUGNAUX - FRANCJA

Oświadczam, że maszyny określone poniżej:

Generator benzynowy

Model: FG3000-A

Numer seryjny: **20210849578-20210850157**

Zgodne z postanowieniami dyrektywy maszynowej 2006/42/WE i przepisami krajowymi,
które ją transponują:

Jest również zgodny z następującymi dyrektywami

europejskimi: Dyrektywa EMC 2014/30/EU

ROHS Dyrektywa (UE) 2015/863 zmieniająca

2011/65/UE Dyrektywa w sprawie hałasu

2000/14/WE Załącznik VI + 2005/88/WE

Spełnia również normy europejskie, normy krajowe oraz następujące przepisy techniczne:

EN ISO 8528-13:2016

EN 55012:2007/A1:2009

EN 61000-6-1:2007

Jednostka notyfikowana dla świadectwa hałasu: TÜV SÜD Industrie Service GmbH
(Jednostka notyfikowana 0036), Westendstraße 80686199 MÜNCHEN (Niemcy)

Zmierzony poziom mocy akustycznej, LwA: 94,4 dB, K = 1,99

dB(A) Gwarantowany poziom mocy akustycznej: 96 dB(A)

Odpowiedzialny za dokumentację techniczną: Michel Krebs

Cugnaux, 22/05/2021

Philippe MARIE / PDG

14. GWARANCJA



GWARANCJA

Producent udziela gwarancji na wady materiałowe i produkcyjne na okres 2 lat od daty pierwotnego zakupu. Gwarancja obowiązuje tylko wtedy, gdy produkt jest przeznaczony do użytku domowego. Gwarancja nie obejmuje awarii spowodowanych normalnym zużyciem.

Producent zobowiązuje się do wymiany części uznanych za wadliwe przez wyznaczonego dystrybutora. Producent nie ponosi odpowiedzialności za wymianę urządzenia, w całości lub w części, i/lub wynikające z tego szkody.

Gwarancja nie obejmuje awarii spowodowanych:

- niedostateczna konserwacja.
- nieprawidłowego montażu, regulacji lub obsługi produktu.
- części podlegające normalnemu zużyciu.

Gwarancja nie obejmuje:

- koszty wysyłki i opakowania.
- używanie narzędzia do celów innych niż te, do których zostało ono zaprojektowane.
- użytkowania i konserwacji maszyny w sposób nieopisany w instrukcji obsługi.

Ze względu na naszą politykę ciągłego doskonalenia produktów, zastrzegamy sobie prawo do zmiany lub modyfikacji specyfikacji bez uprzedzenia. W związku z tym, produkt może różnić się od informacji w nim zawartych, ale modyfikacja zostanie podjęta bez uprzedzenia, jeśli zostanie uznana za poprawę poprzedniej charakterystyki.

PRZED ROZPOCZĘCIEM UŻYTKOWANIA MASZINY NALEŻY DOKŁADNIE PRZECZYTAĆ INSTRUKCJĘ OBSŁUGI.

Przy zamawianiu części zamiennych należy podać numer lub kod części, który można znaleźć na liście części zamiennych w niniejszej instrukcji. Zachowaj dowód zakupu; bez niego gwarancja jest nieważna. Aby pomóc Państwu w obsłudze produktu, zapraszamy do kontaktu telefonicznego lub za pośrednictwem naszej strony internetowej:

- **+33 (0)9.70.75.30.30**
- <https://services.swap-europe.com/contact>

Musisz utworzyć "bilet" poprzez platformę internetową.

- Zarejestruj się lub utwórz swoje konto.
- Wskazać numer referencyjny narzędzia.
- Wybierz temat swojego zapytania.
- Opisz swój problem.
- Dołącz do niego następujące dokumenty: fakturę lub paragon, zdjęcie tabliczki znamionowej (numer seryjny), zdjęcie części, której potrzebujesz (np. piny na wtyczce transformatora, które są uszkodzone).



15. USZKODZENIE PRODUKTU

CO ROBIĆ, GDY MOJA MASZYNA SIĘ ZEPSUJE?

Jeśli kupiłeś swój produkt w sklepie:

- a) Opróżnij zbiornik paliwa, jeśli produkt jest w niego wyposażony.
- b) Upewnij się, że maszyna jest kompletna, z wszystkimi dostarczonymi akcesoriami i czysta! Jeśli tak nie jest, serwis odmówi przyjęcia maszyny.

Udaj się do sklepu z kompletnym urządzeniem i z paragonem lub fakturą.

Jeśli kupiłeś swój produkt na stronie internetowej:

- a) Opróżnij zbiornik paliwa, jeśli produkt jest w niego wyposażony.
- b) Upewnij się, że maszyna jest kompletna, z wszystkimi dostarczonymi akcesoriami i czysta! Jeśli tak nie jest, serwis odmówi przyjęcia maszyny.
- c) Utwórz zgłoszenie serwisowe SWAP-Europe na stronie: <https://services.swap-europe.com>. Do zgłoszenia w SWAP-Europe należy dołączyć fakturę i zdjęcie tabliczki znamionowej (numer seryjny).
- d) Skontaktuj się ze stacją naprawczą, aby upewnić się, że jest ona dostępna przed upuszczeniem urządzenia.

Udać się do punktu naprawczego z kompletną, zapakowaną maszyną, wraz z fakturą zakupu i arkuszem pomocy dla stacji, który można pobrać po wypełnieniu zgłoszenia serwisowego na stronie SWAP-Europe.

W przypadku maszyn z uszkodzonym silnikiem producentów BRIGGS & STRATTON, HONDA i RATO prosimy o zapoznanie się z poniższą instrukcją.

Naprawy będą wykonywane przez zatwierdzonych producentów silników tych producentów, patrz ich strona:

- <http://www.briggsandstratton.com/eu/fr>
- <http://www.honda-engines-eu.com/fr/service-network-page;jsessionid=5EE8456CF39CD572AA2AEEDFD290CDAE>
- <https://www.rato-europe.com/it/service-network>

Proszę zachować oryginalne opakowanie, aby umożliwić zwrot w ramach obsługi posprzedażnej lub zapakować urządzenie w podobny karton o tych samych wymiarach.

W przypadku jakichkolwiek pytań dotyczących naszego serwisu posprzedażowego możesz złożyć wniosek na naszej stronie internetowej [https:// services.swap-europe.com](https://services.swap-europe.com)

Nasza infolinia pozostaje do dyspozycji pod numerem +33 (9) 70 75 30 30.



GWARANCJA NIE OBEJMUJE:

- Uruchomienie i ustawienie produktu.
- Uszkodzenia wynikające z normalnego zużycia produktu.
- Uszkodzenia wynikające z niewłaściwego użytkowania produktu.
- Uszkodzenia powstałe w wyniku montażu lub uruchomienia niezgodnego z instrukcją obsługi.
- Awarie związane z gaźnikiem powyżej 90 dni i zatarciem gaźników.
- Okresowe i standardowe zdarzenia konserwacyjne.
- Czynności związane z modyfikacją i demontażem, które bezpośrednio powodują utratę gwarancji.
- Produkty, których oryginalne oznakowanie autentyczności (marka, numer seryjny) zostało zniszczone, zmienione lub wycofane.
- Wymiana materiałów eksploatacyjnych.
- Użycie nieoryginalnych części.
- Pęknięcie części w wyniku uderzenia lub wystrzału.
- Awarie akcesoriów.
- Usterki i ich konsekwencje związane z jakąkolwiek przyczyną zewnętrzną.
- Utrata części składowych i utrata wskutek niedokładnego przykręcenia.
- Cięcie elementów i wszelkie uszkodzenia związane z poluzowaniem części.
- Przeciążenie lub przegrzanie.
- Zła jakość zasilania: wadliwe napięcie, błąd napięcia itp.
- Szkody wynikające z pozbawienia możliwości korzystania z produktu w czasie niezbędnym do naprawy oraz bardziej ogólnie koszty związane z unieruchomieniem produktu.
- Koszty drugiej opinii sporządzonej przez stronę trzecią po dokonaniu wyceny przez stację naprawczą SWAP-Europe
- Używanie produktu, który wykazałby wadę lub pęknięcie, które nie było przedmiotem natychmiastowego zgłoszenia i/lub naprawy w ramach usług SWAP-Europe.
- Pogorszenie jakości związane z transportem i przechowywaniem*.
- Wyrzutnie po 90 dniach.
- Olej, benzyna, smary.
- Szkody związane ze stosowaniem niezgodnych z przepisami paliw lub smarów.

* Zgodnie z przepisami transportowymi, szkody związane z transportem muszą być zgłoszone przewoźnikowi w ciągu maksymalnie kilku godzin od ich stwierdzenia, listem poleconym z potwierdzeniem odbioru.

Niniejszy dokument jest uzupełnieniem Państwa zawiadomienia, a jego lista nie jest wyczerpująca.

Uwaga: wszystkie zamówienia muszą być sprawdzone w obecności doręczyciela. W przypadku odmowy przyjęcia zamówienia przez doręczyciela, należy po prostu odmówić przyjęcia dostawy i zgłosić swoją odmowę.

Przypominamy: rezerwy nie wykluczają zawiadomienia listem poleconym z potwierdzeniem odbioru w ciągu kilku godzin.⁷²

Informacje:

Urządzenia termiczne muszą być zimowane w każdym sezonie (usługa dostępna na stronie SWAP-Europe). Baterie muszą być naładowane przed przechowywaniem.



BUILDER SAS
32, rue Aristide Bergès - ZI 31270 Cugnaux - Francia
Made in PRC 2021